

# Επίσημη Εφημερίδα

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης

# L 24



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

55ο έτος  
27 Ιανουαρίου 2012

Περιεχόμενα

## II Μη νομοθετικές πράξεις

### ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2012/41/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2012, για τη θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά τη σύσταση μεικτής ομάδας εργασίας για την παρακολούθηση της εφαρμογής του κεφαλαίου Πα του πρωτοκόλλου 10 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τη μεταφορά εμπορευμάτων, καθώς και την κατάρτιση του κανονισμού λειτουργίας της εν λόγω ομάδας ..... 1

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 68/2012 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2012, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 5

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 69/2012 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίχθηκαν για την υποπερίοδο του Ιανουαρίου του 2012 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1273/2011 ..... 7

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2012/42/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 24ης Ιανουαρίου 2012, για τον διορισμό του προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλευτικού Φορέα για τη Διακυβέρνηση στον Τομέα της Στατιστικής ..... 11

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

2012/43/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2012, με την οποία επιτρέπεται στο Βασίλειο της Δανίας να συνάψει συμφωνίες με την Γροιλανδία και τις Νήσους Φερόε ώστε ο μεταφορές χρηματικών ποσών μεταξύ της Δανίας και των εν λόγω εδαφών να θεωρούνται μεταφορές χρηματικών ποσών εντός της Δανίας, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2012) 141]..... 12

2012/44/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες που ισχύουν για τους κτηνιατρικούς ελέγχους ζώντων ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης που εισέρχονται σε ορισμένα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα από τρίτες χώρες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2012) 222] <sup>(1)</sup>..... 14



(<sup>1</sup>) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιανουαρίου 2012

για τη θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά τη σύσταση μεικτής ομάδας εργασίας για την παρακολούθηση της εφαρμογής του κεφαλαίου Πα του πρωτοκόλλου 10 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τη μεταφορά εμπορευμάτων, καθώς και την κατάρτιση του κανονισμού λειτουργίας της εν λόγω ομάδας

(2012/41/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, το άρθρο 207 παράγραφος 2 και το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 10 της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 76/2009 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 30ής Ιουνίου 2009 <sup>(2)</sup>, προκειμένου να παρεμβληθεί ένα νέο κεφάλαιο Πα σχετικά με τα τελωνειακά μέτρα ασφαλείας.
- (2) Το άρθρο 9β του πρωτοκόλλου 10 προβλέπει ότι, στο διμερές εμπόριο μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, τα τελωνειακά μέτρα ασφαλείας δεν εφαρμόζονται, εφόσον υπάρχει ισοδύναμο επίπεδο τελωνειακής ασφαλείας στα αντίστοιχα εδάφη τους.
- (3) Το άρθρο 9στ του πρωτοκόλλου 10 προβλέπει επίσης ότι η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ καθορίζει τους κανόνες που επιτρέπουν στα συμβαλλόμενα μέρη να εξασφαλίζουν την

παρακολούθηση της εφαρμογής του κεφαλαίου Πα του εν λόγω πρωτοκόλλου και να επαληθεύουν ότι τηρούνται οι διατάξεις του κεφαλαίου Πα και των παραρτημάτων I και II του εν λόγω πρωτοκόλλου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η θέση που θα λάβει η Ένωση στην Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σχετικά με τη σύσταση μεικτής ομάδας εργασίας για την παρακολούθηση της εφαρμογής του κεφαλαίου Πα του πρωτοκόλλου 10 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ για τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τη μεταφορά εμπορευμάτων και σχετικά με την κατάρτιση του κανονισμού λειτουργίας της εν λόγω ομάδας, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2012.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

M. GJERSKOV

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 232 της 3.9.2009, σ. 40.

## ΣΧΕΔΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../2011 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της ...

όσον αφορά τη σύσταση μεικτής ομάδας εργασίας για την παρακολούθηση της εφαρμογής του κεφαλαίου Ια του πρωτοκόλλου 10 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τη μεταφορά εμπορευμάτων, καθώς και την κατάρτιση του κανονισμού λειτουργίας της εν λόγω ομάδας

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της εν λόγω συμφωνίας (συμφωνία για τον ΕΟΧ), και ιδίως τα άρθρα 92 και 94 παράγραφος 3, και το άρθρο 9στ παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου 10 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 10 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 76/2009 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 30ής Ιουνίου 2009 <sup>(1)</sup>, προκειμένου να παρεμβληθεί ένα νέο κεφάλαιο Ια σχετικά με τελωνειακά μέτρα ασφάλειας.
- (2) Το άρθρο 9β του πρωτοκόλλου 10 προβλέπει ότι, στο διμερές εμπόριο μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, τα τελωνειακά μέτρα ασφάλειας δεν εφαρμόζονται, εφόσον υπάρχει ισοδύναμο επίπεδο τελωνειακής ασφάλειας στα αντίστοιχα εδάφη τους.
- (3) Το άρθρο 9στ του πρωτοκόλλου 10 προβλέπει επίσης ότι η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ καθορίζει τους κανόνες που επιτρέπουν στα συμβαλλόμενα μέρη να εξασφαλίζουν την παρακολούθηση της εφαρμογής του κεφαλαίου Ια του εν λόγω πρωτοκόλλου και να επαληθεύουν ότι τηρούνται οι διατάξεις του κεφαλαίου Ια και των παραρτημάτων Ι και ΙΙ του εν λόγω πρωτοκόλλου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

1. Συνίσταται μεικτή ομάδα εργασίας για τα τελωνειακά μέτρα ασφάλειας («ομάδα εργασίας»), ώστε να εξασφαλίζεται η παρακο-

λούθηση της εφαρμογής των διατάξεων για την τελωνειακή ασφάλεια του κεφαλαίου Ια του πρωτοκόλλου 10 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ και να επαληθεύεται ότι τηρούνται οι διατάξεις του κεφαλαίου Ια και των παραρτημάτων Ι και ΙΙ του εν λόγω πρωτοκόλλου.

2. Η λειτουργία της ομάδας εργασίας διέπεται από τον κανονισμό λειτουργίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

3. Η ομάδα εργασίας υποβάλλει έκθεση στη μεικτή υποεπιτροπή Ι για την ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ <sup>(2)</sup>.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις ..., υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας <sup>(\*)</sup>.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, ...

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς  
της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 232 της 3.9.2009, σ. 40.

<sup>(2)</sup> Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 1/94, της 8ης Φεβρουαρίου 1994, για την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (ΕΕ L 85 της 30.3.1994, σ. 60).

<sup>(\*)</sup> [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις].

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## στην απόφαση αριθ. .../2011 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## Άρθρο 1

## Σύνθεση

Η ομάδα εργασίας απαρτίζεται από εμπειρογνώμονες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αντιπροσώπους των χωρών της ΕΖΕΣ και αντιπροσώπους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## Άρθρο 2

## Καθήκοντα

1. Η ομάδα εργασίας αξιολογεί την ισοδυναμία των μέτρων τελωνειακής ασφάλειας που ορίζονται στη νομοθεσία των συμβαλλομένων μερών. Ειδικότερα, παρακολουθεί την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με τις πληροφορίες που παρέχονται πριν από την αναχώρηση και πριν από την άφιξη και σχετικά με τους τελωνειακούς ελέγχους και τη διαχείριση των κινδύνων στον τομέα της ασφάλειας, καθώς και της νομοθεσίας που αφορά τους εγκεκριμένους οικονομικούς φορείς. Επίσης, ανταλλάσσει πληροφορίες σχετικά με τροποποιήσεις της σχετικής νομοθεσίας.
2. Η ομάδα εργασίας συζητά τις αναγκαίες τεχνικές τροποποιήσεις του κεφαλαίου Πα του πρωτοκόλλου 10.
3. Κατόπιν αιτήματος ενός εκ των συμβαλλομένων μερών, η ομάδα εργασίας διοργανώνει συνεδρίαση ομάδας εμπειρογνομόνων για την εξέταση συγκεκριμένου θέματος. Η ομάδα εργασίας εξετάζει επίσης τις διοικητικές διαδικασίες των συμβαλλομένων μερών. Για τη διενέργεια μιας τέτοιας εξέτασης, η ομάδα εργασίας μπορεί να αποφασίσει τη διοργάνωση επιτόπιων ελέγχων.
4. Κατόπιν αιτήματος ενός εκ των συμβαλλομένων μερών, η ομάδα εργασίας εξετάζει οιοδήποτε ζήτημα θεωρεί σημαντικό για την εφαρμογή των μέτρων τελωνειακής ασφάλειας που ορίζονται στο κεφάλαιο Πα του πρωτοκόλλου 10.

## Άρθρο 3

## Προεδρία

Αντιπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και αντιπρόσωπος ενός από τα κράτη της ΕΖΕΣ ασκούν εναλλάξ ανά εξάμηνο την προεδρία των συνεδριάσεων της ομάδας εργασίας για τις οποίες εφαρμόζεται το κεφάλαιο Πα του πρωτοκόλλου 10.

## Άρθρο 4

## Συνεδριάσεις

1. Η ομάδα εργασίας συνεδριάζει τακτικά και τουλάχιστον μία φορά ετησίως.
2. Οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται στις Βρυξέλλες ή σε οποιοδήποτε άλλο μέρος αποφασίσει ο πρόεδρος της ομάδας εργασίας.
3. Ο πρόεδρος συγκαλεί τις συνεδριάσεις της ομάδας εργασίας. Οι προσκλήσεις για τις συνεδριάσεις αποστέλλονται το αργότερο 10 ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης στους συμμετέχοντες που αναφέρονται στο άρθρο 1. Σε επείγουσες περιπτώσεις, οι προσκλήσεις μπορούν να αποσταλούν εντός βραχύτερου διαστήματος.
4. Γλώσσα εργασίας της ομάδας εργασίας είναι η αγγλική.
5. Οι συνεδριάσεις δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν συμφωνηθεί άλλως.

## Άρθρο 5

## Ημερήσια διάταξη

1. Ο πρόεδρος καταρτίζει την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη αποστέλλεται το αργότερο 10 εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης στους συμμετέχοντες που αναφέρονται στο άρθρο 1.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν τη συμπερίληψη θέματος στην ημερήσια διάταξη είτε γραπτώς από τον πρόεδρο είτε πριν από την έγκριση της ημερήσιας διάταξης την ημέρα της συνεδρίασης.

**Άρθρο 6****Πρακτικά**

1. Τα πρακτικά κάθε συνεδρίασης της ομάδας εργασίας συντάσσονται υπό την ευθύνη του Προέδρου. Τα πρακτικά αναφέρον, για κάθε θέμα της ημερήσιας διάταξης, τις συστάσεις ή/και τα συμπεράσματα της ομάδας εργασίας.
2. Το σχέδιο πρακτικών ανταλλάσσεται μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και συμφωνείται εντός 20 εργάσιμων ημερών από τη συνεδρίαση.

**Άρθρο 7****Δαπάνες**

Οι αντιπρόσωποι των συμβαλλομένων μερών και οι εμπειρογνώμονες των τελωνειακών διοικήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης καλύπτουν όλες τις δαπάνες που πραγματοποιούν ως αποτέλεσμα της συμμετοχής τους στις συνεδριάσεις της ομάδας εργασίας.

---

# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 68/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2012

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2012.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	160,4
	MA	51,6
	TN	83,0
	TR	103,5
	ZZ	99,6
0707 00 05	EG	217,9
	JO	229,9
	MA	148,6
	TR	169,0
	ZZ	191,4
0709 91 00	EG	143,2
	ZZ	143,2
0709 93 10	MA	126,9
	TR	160,1
	ZZ	143,5
0805 10 20	EG	52,8
	MA	54,0
	TN	58,7
	TR	63,6
	ZZ	57,3
0805 20 10	MA	81,7
	ZZ	81,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,5
	EG	79,2
	IL	84,0
	KR	91,9
	MA	39,3
	PK	50,1
	TR	99,3
	ZZ	72,2
0805 50 10	TR	56,1
	ZZ	56,1
0808 10 80	CA	126,3
	CL	74,9
	CN	97,5
	MK	30,8
	US	152,7
	ZZ	96,4
0808 30 90	CN	55,6
	TR	95,1
	US	159,7
	ZA	87,1
	ZZ	99,4

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».



## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 69/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2012

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίχθηκαν για την υποπερίοδο του Ιανουαρίου του 2012 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1273/2011

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1273/2011 της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2011, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1273/2011 άνοιξε ορισμένες δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού και καθόρισε τον τρόπο διαχείρισης των ποσοστώσεων αυτών που κατανέμονται ανά χώρα καταγωγής και υποδιαιρούνται σε πολλές υποπεριόδους σύμφωνα με το παράρτημα Ι του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού.
- (2) Η υποπερίοδος του μηνός Ιανουαρίου είναι η πρώτη υποπερίοδος για τις ποσοστώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και δ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011.
- (3) Από τις κοινοποιήσεις που απεστάλησαν βάσει του στοιχείου α) του άρθρου 8 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011 προκύπτει ότι για τις ποσοστώσεις με αύξοντα αριθμό 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του μηνός Ιανουαρίου 2012, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού, αφορούν ποσότητα η οποία υπερβαίνει τη διαθέσιμη ποσότητα. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν

να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στην αιτούμενη ποσότητα για τις σχετικές ποσοστώσεις.

- (4) Από τις προαναφερόμενες κοινοποιήσεις προκύπτει επίσης ότι για τις ποσοστώσεις με αύξοντα αριθμό 09.4127 – 09.4128 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153 οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του μηνός Ιανουαρίου του 2012, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011, αφορούν ποσότητα κατώτερη από τη διαθέσιμη ποσότητα.
- (5) Κρίνεται επίσης σκόπιμο να καθοριστεί για τις ποσοστώσεις με αύξοντα αριθμό 09.4127 – 09.4128 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153 – 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 η συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη υποπερίοδο, σύμφωνα με το άρθρο 5 πρώτο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011.
- (6) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική διαχείριση της διαδικασίας έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής, ο παρών κανονισμός πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

1. Για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού στο πλαίσιο των ποσοστώσεων με αύξοντα αριθμό 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 που αναφέρονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1273/2011, οι οποίες υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του μηνός Ιανουαρίου του 2012, εκδίδονται πιστοποιητικά για την αιτούμενη ποσότητα στην οποία εφαρμόζεται ο συντελεστής κατανομής που καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Η συνολική διαθέσιμη ποσότητα, στο πλαίσιο των ποσοστώσεων με αύξοντα αριθμό 09.4127 – 09.4128 – 09.4148 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153 – 09.4154 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 οι οποίες αναφέρονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1273/2011 για την επόμενη υποπερίοδο, καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 325 της 8.12.2011, σ. 6.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2012.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

**Ποσότητες που κατανέμονται στο πλαίσιο της υποπεριόδου του Ιανουαρίου του 2012 και διαθέσιμες ποσότητες για την επόμενη υποπερίοδο, κατ' εφαρμογή του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011**

α) Ποσόστωση λευκασμένου ή ημιλευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011:

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για την υποπερίοδο του μηνός Ιανουαρίου του 2012 (σε %)	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την υποπερίοδο του μηνός Απριλίου του 2012 (σε kg)
ΗΠΑ	09.4127	— <sup>(1)</sup>	23 803 600
Ταϊλάνδη	09.4128	— <sup>(1)</sup>	9 812 999
Αυστραλία	09.4129	— <sup>(2)</sup>	1 019 000
Άλλες χώρες καταγωγής	09.4130	— <sup>(2)</sup>	1 805 000

<sup>(1)</sup> Οι αιτήσεις αφορούν ποσότητες κατώτερες από ή ίσες με τις διαθέσιμες ποσότητες: επομένως, όλες οι αιτήσεις μπορούν να γίνουν αποδεκτές.

<sup>(2)</sup> Δεν υπάρχουν διαθέσιμες ποσότητες για την εν λόγω υποπερίοδο.

β) Ποσόστωση αποφλοιωμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 20 που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011:

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για την υποπερίοδο του μηνός Ιανουαρίου του 2012 (σε %)	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την υποπερίοδο του μηνός Ιουλίου του 2012 (σε kg)
Όλες οι χώρες	09.4148	— <sup>(1)</sup>	1 634 000

<sup>(1)</sup> Δεν εφαρμόζεται ο συντελεστής κατανομής για την εν λόγω υποπερίοδο: δεν διαβιβάστηκε στην Επιτροπή καμία αίτηση πιστοποιητικού.

γ) Ποσόστωση θραυσμάτων ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 40 00 που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011:

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για την υποπερίοδο του μηνός Ιανουαρίου του 2012 (σε %)	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την υποπερίοδο του μηνός Ιουλίου του 2012 (σε kg)
Ταϊλάνδη	09.4149	— <sup>(1)</sup>	44 047 269
Αυστραλία	09.4150	— <sup>(2)</sup>	16 000 000
Γουιάνα	09.4152	— <sup>(2)</sup>	11 000 000
ΗΠΑ	09.4153	— <sup>(1)</sup>	5 455 000
Άλλες χώρες καταγωγής	09.4154	1,447729	6 000 011

<sup>(1)</sup> Οι αιτήσεις αφορούν ποσότητες κατώτερες από ή ίσες με τις διαθέσιμες ποσότητες: επομένως, όλες οι αιτήσεις μπορούν να γίνουν αποδεκτές.

<sup>(2)</sup> Δεν εφαρμόζεται ο συντελεστής κατανομής για την εν λόγω υποπερίοδο: δεν διαβιβάστηκε στην Επιτροπή καμία αίτηση πιστοποιητικού.

δ) Ποσόστωση λευκασμένου ή ημιλευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1273/2011:

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για την υποπερίοδο του μηνός Ιανουαρίου του 2012 (σε %)	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την υποπερίοδο του μηνός Ιουλίου του 2012 (σε kg)
Ταϊλάνδη	09.4112	1,073576	0
ΗΠΑ	09.4116	2	0
Ινδία	09.4117	0,91078	0
Πακιστάν	09.4118	0,933048	0
Άλλες χώρες καταγωγής	09.4119	0,997548	0
Όλες οι χώρες	09.4166	0,842279	17 011 014

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιανουαρίου 2012

για τον διορισμό του προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλευτικού Φορέα για τη Διακυβέρνηση στον Τομέα της Στατιστικής

(2012/42/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 235/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Συμβουλευτικού Φορέα για τη Διακυβέρνηση στον Τομέα της Στατιστικής <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 16 Μαρτίου 2009 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2009/249/ΕΚ <sup>(2)</sup> για τον διορισμό του κ. Johny ÅKERHOLM ως προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλευτικού Φορέα για τη Διακυβέρνηση στον Τομέα της Στατιστικής για περίοδο τριών ετών από τις 23 Μαρτίου 2009.
- (2) Κατά συνέπεια, θα πρέπει να διορισθεί νέος πρόεδρος προκειμένου να αναλάβει καθήκοντα μετά τη λήξη της περιόδου που άρχισε στις 23 Μαρτίου 2009.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 της απόφασης αριθ. 235/2008/ΕΚ, ο πρόεδρος δεν είναι εν ενεργεία μέλος εθνικής στατιστικής υπηρεσίας ή της Επιτροπής,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Ο κ. Thomas WIESER διορίζεται πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλευτικού Φορέα για τη Διακυβέρνηση στον Τομέα της Στατιστικής για περίοδο τριών ετών, από τις 23 Μαρτίου 2012.

### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 24 Ιανουαρίου 2012.

Για το Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
M. VESTAGER

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 73 της 15.3.2008, σ. 17.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 74 της 20.3.2009, σ. 30.

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2012

με την οποία επιτρέπεται στο Βασίλειο της Δανίας να συνάψει συμφωνίες με την Γροιλανδία και τις Νήσους Φερόε ώστε ο μεταφορές χρηματικών ποσών μεταξύ της Δανίας και των εν λόγω εδαφών να θεωρούνται μεταφορές χρηματικών ποσών εντός της Δανίας, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2012) 141]

(Το κείμενο στη δανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2012/43/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, περί των πληροφοριών για τον πληρωτή που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17,

Έχοντας υπόψη την αίτηση που υπέβαλε το Βασίλειο της Δανίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τον Δεκέμβριο 2006 η Δανία υπέβαλε αίτηση, η οποία συμπληρώθηκε τον Απρίλιο 2011, για τη χορήγηση παρέκκλισης βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 για τις μεταφορές χρηματικών ποσών μεταξύ της Δανίας και της Γροιλανδίας και μεταξύ της Δανίας και των Νήσων Φερόε.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006, οι μεταφορές χρηματικών ποσών μεταξύ της Δανίας και της Γροιλανδίας και μεταξύ της Δανίας και των Νήσων Φερόε θεωρήθηκαν προσωρινά, από τον Δεκέμβριο 2006, ως μεταφορές χρηματικών ποσών εντός της Δανίας.
- (3) Τα κράτη μέλη ενημερώθηκαν στις 27 Απριλίου 2011 ότι η Επιτροπή θεώρησε πως είχε λάβει τις απαραίτητες πληροφορίες για την αξιολόγηση των αιτημάτων που υπέβαλε η Δανία.
- (4) Η Γροιλανδία και οι Νήσοι Φερόε δεν αποτελούν μέρος του εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπως αυτό καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 52 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και του άρθρου 355 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλά αποτελούν μέρος της νομισματικής ζώνης της Δανίας. Συνεπώς, η Γροιλανδία και οι Νήσοι Φερόε πληρούν το κριτήριο που ορίζεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006.
- (5) Οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών στη Γροιλανδία και τις Νήσους Φερόε συμμετέχουν άμεσα στα συστήματα πληρωμών και διακανονισμού της Δανίας, ήτοι τα συστήματα Kro-nos ή Sumclearing. Συνεπώς, πληρούν το κριτήριο που ορίζεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006.
- (6) Αμφότερες η Γροιλανδία και οι Νήσοι Φερόε έχουν ενσωματώσει στις έννομες τάξεις τους διατάξεις που αντιστοιχούν σε εκείνες του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006, συγκεκριμένα η Γροιλανδία μέσω του νόμου αριθ. 399, της 21ης Απριλίου 2010, για τις πληροφορίες σχετικά με τον πληρωτή που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών και τον νόμο αριθ. 6 της 19ης Μαΐου 2010 για τις πληροφορίες σχετικά με τον πληρωτή που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών και οι Νήσοι Φερόε μέσω του νόμου αριθ. 467 της 17ης Ιουνίου 2008 για τις πληροφορίες σχετικά με τον πληρωτή που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών όπως τροποποιήθηκε με τον νόμο αριθ. 579 της 1ης Ιουνίου 2010.
- (7) Η Γροιλανδία και οι Νήσοι Φερόε έχουν εκδώσει νομοθεσία που συμβάλλει στην καθιέρωση υγιούς καθεστώτος κατά της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες. Στη Γροιλανδία, η εν λόγω νομοθεσία είναι συγκεκριμένα το βασιλικό διάταγμα αριθ. 1034, της 30ής Αυγούστου 2010, περί μέτρων πρόληψης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας και ο νόμος αριθ. 5 της 19ης Μαΐου 2010 περί μέτρων πρόληψης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας. Στις Νήσους Φερόε, η νομοθεσία κατά της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες περιλαμβάνει συγκεκριμένα το βασιλικό διάταγμα αριθ. 79 της 19ης Ιανουαρίου 2010 περί μέτρων πρόληψης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, και τον νόμο αριθ. 56 της 9ης Ιουνίου 2008 περί μέτρων πρόληψης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας όπως τροποποιήθηκε στις 26 Μαΐου 2010.
- (8) Η Γροιλανδία και οι Νήσοι Φερόε έχουν θεσπίσει κατάλληλη νομοθεσία για την επιβολή χρηματικών κυρώσεων σε οντότητες ή άτομα που περιλαμβάνονται στους καταλόγους των Ηνωμένων Εθνών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (9) Επομένως, αμφότερες η Γροιλανδία και οι Νήσοι Φερόε έχουν θεσπίσει κανόνες ίδιους με εκείνους που έχουν θεσπιστεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 και απαιτούν από τους αντιστοιχούς παρόχους υπηρεσιών πληρωμών τους να τους εφαρμόζουν, και άρα πληρούνται το κριτήριο που ορίζεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού.
- (10) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να παραχωρηθεί στη Δανία η αιτηθείσα παρέκκλιση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 345 της 8.12.2006, σ. 1.

- (11) Οι συμφωνίες που θα συναφθούν μεταξύ της Δανίας και της Γροιλανδίας πρέπει να περιλαμβάνουν διατάξεις που να εξασφαλίζουν τη συμμόρφωση με την οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών <sup>(1)</sup>, και συγκεκριμένα με τα άρθρα 25 και 26.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το Βασίλειο της Δανίας εξουσιοδοτείται να συνάψει συμφωνία με τη Γροιλανδία και τις Νήσους Φερόε, προκειμένου οι μεταφορές χρη-

ματικών ποσών μεταξύ της Δανίας και της Γροιλανδίας και μεταξύ της Δανίας και των Νήσων Φερόε να θεωρούνται ως μεταφορές χρηματικών ποσών εντός της Δανίας, για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Δανίας.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2012.

Για την Επιτροπή

Michel BARNIER

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2012

σχετικά με τους κανόνες που ισχύουν για τους κτηνιατρικούς ελέγχους ζώων ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης που εισέρχονται σε ορισμένα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα από τρίτες χώρες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2012) 222]

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/44/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι οδηγίες 91/496/ΕΟΚ και 97/78/ΕΚ ορίζουν ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους για κάθε αποστολή ζώων ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης από τρίτες χώρες με προορισμό την Ένωση σε εγκεκριμένο συνοριακό σταθμό ελέγχου της Ένωσης (ΣΣΕ).
- (2) Το άρθρο 13 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ επιτρέπει τη θέσπιση ειδικών κανόνων για τους ελέγχους ζώων ζώων που εισάγονται για σφαγή και προορίζονται για την τοπική κατανάλωση, καθώς και για τους ελέγχους ζώων εκτροφής ή παραγωγής που χρησιμοποιούνται σε απομακρυσμένες περιοχές των κρατών μελών. Σύμφωνα με τους κανόνες αυτούς πρέπει να υποβάλλονται σχέδια στην Επιτροπή που να περιγράφουν τη φύση των εν λόγω ελέγχων. Στα σχέδια αυτά πρέπει να προσδιορίζονται οι έλεγχοι που διενεργούνται για να εξασφαλίζεται ότι τα ζώα που έχουν εισαχθεί στις απομακρυσμένες περιοχές ή τα προϊόντα που προέρχονται από αυτά τα ζώα σε καμία περίπτωση δεν θα αποστέλλονται και πάλι σε άλλα μέρη στην επικράτεια της Ένωσης.
- (3) Το άρθρο 18 της οδηγίας 97/78/ΕΚ επιτρέπει τη θέσπιση ειδικών κανόνων για τους ελέγχους προϊόντων ζωικής προέλευσης που εισάγονται για τοπική χρήση σε απομακρυσμένες περιοχές, μεταξύ άλλων, της Γαλλικής Δημοκρατίας.

Σύμφωνα με τους κανόνες αυτούς πρέπει να υποβάλλονται σχέδια στην Επιτροπή που να περιγράφουν τη φύση των εν λόγω ελέγχων. Στα σχέδια αυτά πρέπει να προσδιορίζονται οι έλεγχοι που διενεργούνται για να εξασφαλίζεται ότι τα προϊόντα ζωικής προέλευσης που εισάγονται στις εν λόγω απομακρυσμένες περιοχές σε καμία περίπτωση δεν θα αποστέλλονται σε άλλα μέρη στην επικράτεια της Ένωσης.

- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 136/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιανουαρίου 2004, για τη θέσπιση διαδικασιών κτηνιατρικών ελέγχων στους συνοριακούς σταθμούς επιθεώρησης της Κοινότητας κατά την εισαγωγή προϊόντων που προέρχονται από τρίτες χώρες<sup>(3)</sup> και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 282/2004 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2004, για την καθιέρωση ενός εγγράφου για τη δήλωση και τον κτηνιατρικό έλεγχο των ζώων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισέρχονται στην Κοινότητα<sup>(4)</sup> ορίζουν τις διαδικασίες κοινοποίησης, τους κτηνιατρικούς ελέγχους σε προϊόντα ζωικής προέλευσης και σε ζώα ζώα, καθώς και το κοινό κτηνιατρικό έγγραφο εισόδου (ΚΚΕΕ), που πρέπει να χρησιμοποιείται για την καταγραφή των αποτελεσμάτων από τους κτηνιατρικούς ελέγχους στις εν λόγω αποστολές.
- (5) Οι γαλλικές αρχές υπέβαλαν αντίστοιχα σχέδια στην Επιτροπή για ορισμένα σημεία εισόδου που βρίσκονται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα της Γουαδελούπης, της Μαρτινίκας και της Γουιάνας.
- (6) Τα γαλλικά σχέδια αποδεικνύουν ότι όλες οι αποστολές ζώων ζώων ή προϊόντων ζωικής προέλευσης απαιτείται να παρουσιάζονται για την εισαγωγή τους σε καθορισμένα σημεία εισόδου στα διαμερίσματα, στα οποία υποβάλλονται σε κτηνιατρικούς ελέγχους. Τα σχέδια αποδεικνύουν ότι, όταν διενεργούνται οι προαναφερόμενοι έλεγχοι, παρεμποδίζονται αποτελεσματικά οι αποστολές φορτίων σε άλλα μέρη της επικράτειας της Ένωσης, που δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ισχύουσας νομοθεσίας της ΕΕ. Αυτό εξασφαλίζεται με το σφράγισμα των ΚΚΕΕ των ζώων ζώων ή προϊόντων ζωικής προέλευσης που έχουν εγκριθεί για εισαγωγή στα διαμερίσματα στα οποία περιορίζεται η χρήση τους. Οι εισαγωγείς ενημερώνονται ότι δεν είναι δυνατή η αποστολή των εν λόγω ζώων ζώων, των προϊόντων που προέρχονται από αυτά ή των προϊόντων ζωικής προέλευσης σε άλλα μέρη της επικράτειας της Ένωσης και οι αρμόδιες αρχές των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων ελέγχουν την απαίτηση αυτή, όταν εγκρίνουν πιστοποιητικά εμπορίου εντός της Ένωσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 21 της 28.1.2004, σ. 11.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 49 της 19.2.2004, σ. 11.



- (7) Τα γαλλικά σχέδια αναφέρουν επίσης λεπτομερώς την υποδομή των εγκαταστάσεων που πρέπει να διαθέτουν επαρκείς χώρους για την υγειονομική δειγματοληψία και τον απαραίτητο εξοπλισμό, έτσι ώστε να διενεργούνται οι απαιτούμενοι κτηνιατρικοί έλεγχοι όσον αφορά τη συμμόρφωση των ζώντων ζώων και των προϊόντων ζωικής προέλευσης με τις ενωσιακές απαιτήσεις δημόσιας υγείας και υγείας των ζώων. Επιπλέον, πρέπει να υπάρχουν χώροι και ψυκτικές αποθήκες για την αποθήκευση των αποστολών που υπόκεινται σε δειγματοληψία, κρατούνται ή επιθεωρούνται επιτόπου και, επιπροσθέτως, πρέπει να υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις για τον σταυλισμό των ζώντων ζώων εν αναμονή των αποτελεσμάτων από τους σχετικούς ελέγχους.
- (8) Τα γαλλικά σχέδια ορίζουν ότι πρέπει να είναι διαθέσιμο επαρκές κτηνιατρικό και τεχνικό προσωπικό για τη διενέργεια των κτηνιατρικών ελέγχων, όπως προβλέπονται στο άρθρο 4 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ και στο άρθρο 4 της οδηγίας 97/78/ΕΚ και σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 136/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 282/2004.
- (9) Παρότι σε γενικές γραμμές όλες οι αποστολές προϊόντων ζωικής προέλευσης πρέπει να υποβάλλονται σε κτηνιατρικούς ελέγχους, το άρθρο 10 της οδηγίας 97/78/ΕΚ επιτρέπει τη μείωση της συχνότητας των φυσικών ελέγχων για ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης. Αυτά τα προϊόντα, καθώς και η συχνότητα υποβολής σε φυσικούς ελέγχους απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II της απόφασης 94/360/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Μαΐου 1994, περί της μειωμένης συχνότητας των φυσικών ελέγχων των αποστολών ορισμένων προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν από τρίτες χώρες δυνάμει της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>. Για λόγους συνέχειας με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που διενεργούνται στα σύνορα της Ένωσης, η εν λόγω μειωμένη συχνότητα μπορεί να εφαρμόζεται στις κτηνιατρικές αποστολές που προορίζονται για τα τρία γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.
- (10) Η απόφαση 2004/292/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος Traces <sup>(2)</sup>, με την οποία καθιερώθηκε το σύστημα ελέγχου συναλλαγών και πραγματογνωμοσύνης (σύστημα Traces), ορίζει ότι τα κράτη μέλη πρέπει να εισαγάγουν και να αρχίσουν να εφαρμόζουν το εν λόγω σύστημα, ιδίως για τις αποστολές ζώντων ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης από χώρες εκτός της ΕΕ.
- (11) Η χρήση του συστήματος Traces για τις εισαγωγές ζώντων ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης απαιτεί την έκδοση ΚΚΕΕ για κάθε αποστολή που παρουσιάζεται προς εισαγωγή. Τα έγγραφα αυτά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για να εξασφαλίζεται ότι οι εισαγόμενες αποστολές ζώντων ζώων ή προϊόντων ζωικής προέλευσης δεν αποστέλλονται σε άλλα μέρη της επικράτειας της Ένωσης και ότι είναι μόνο για τοπική χρήση.
- (12) Κατά συνέπεια η παρούσα απόφαση θα πρέπει να προσδιορίζει τα σημεία εισόδου στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα της Γουαδελούπης, της Μαρτινίκας και της Γουιάνας καθώς και τις απαιτήσεις για τη λειτουργία τους.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του άρθρου 13 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ και του άρθρου 18 της οδηγίας 97/78/ΕΚ, τα εγκεκριμένα σημεία εισόδου στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα της Γουαδελούπης, της Μαρτινίκας και της Γουιάνας απαριθμούνται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

### Άρθρο 2

1. Κάθε σημείο εισόδου που απαριθμείται στο παράρτημα υπόκειται στην ευθύνη της αρμόδιας αρχής και έχει στη διάθεσή του επίσημους κτηνιάτρους και διορισμένους τεχνικούς, εάν αυτό κρίνεται απαραίτητο.

2. Κάθε σημείο εισόδου διαθέτει όλες τις απαραίτητες εγκαταστάσεις, εξοπλισμό και προσωπικό για τη διενέργεια κτηνιατρικών ελέγχων στις αποστολές ζώντων ζώων ή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται να παραλαμβάνουν.

### Άρθρο 3

Ο εισαγωγέας ή ο εκπρόσωπός του οφείλουν:

1) να προβαίνουν πριν από τη φυσική άφιξη της αποστολής των προϊόντων σε κοινοποίηση στην αρμόδια αρχή που είναι υπεύθυνη για το σημείο εισόδου χρησιμοποιώντας το πρώτο μέρος του ΚΚΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 136/2004 και το σύστημα Traces σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2004/292/ΕΚ·

2) να ειδοποιούν μία εργάσιμη ημέρα νωρίτερα την αρμόδια αρχή, για την προσκόμιση ζώντων ζώων, προσδιορίζοντας τον αριθμό, τη φύση και την εκτιμώμενη χρονική στιγμή της άφιξής τους και χρησιμοποιώντας το πρώτο μέρος του ΚΚΕΕ σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 282/2004 και το σύστημα Traces σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2004/292/ΕΚ·

3) να διατηρούν αρχείο που εγκρίνεται από την αρμόδια αρχή στο οποίο να εμφανίζονται οι ποσότητες των προϊόντων ή των εισαγόμενων ζώων καθώς και το όνομα και η διεύθυνση του (των) αγοραστή(-ών)·

4) να ενημερώνουν τον (τους) αγοραστή(-ές) ότι τα εισαγόμενα προϊόντα που προέρχονται από ζώα ή προϊόντα ζωικής προέλευσης είναι μόνο για τοπική κατανάλωση και ότι, όσον αφορά τα ζώα εκτροφής και παραγωγής, δεν πρέπει να αποστέλλονται σε καμία περίπτωση σε άλλα μέρη της Ένωσης·

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 158 της 25.6.1994, σ. 41.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 63.

5) να ενημερώνουν τον (τους) αγοραστή(-ές) ότι, στην περίπτωση μεταπώλησης, ο (οι) αγοραστής(-ές) πρέπει να ενημερώνει(-ουν) τον (τους) νέο(νέους) αγοραστή(-ές), σε περίπτωση που ο (οι) τελευταίος(-οι) είναι εμπορικός(-οί) φορέας(-είς), ότι τα προϊόντα είναι μόνο για τοπική κατανάλωση και ότι, όσον αφορά τα ζώα εκτροφής και παραγωγής, δεν πρέπει να αποστέλλονται σε καμία περίπτωση σε άλλα μέρη της Ένωσης·

#### Άρθρο 4

1. Ο επίσημος κτηνίατρος, με τη βοήθεια διορισμένων τεχνικών, διενεργεί τους ελέγχους στα σημεία εισόδου που απαριθμούνται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ και το άρθρο 4 της οδηγίας 97/78/ΕΚ και σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 136/2004 και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 282/2004.

2. Οι φυσικοί έλεγχοι μπορεί να διενεργούνται σε ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης με βάση τη συχνότητα που ορίζεται στα παραρτήματα I και II της απόφασης 94/360/ΕΚ.

3. Οι επίσημοι κτηνίατροι εξασφαλίζουν ότι όλες οι πληροφορίες που περιέχονται στο ΚΚΕΕ για τα ζώα ζώα και τα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προσκομίζονται για εισαγωγή καταχωρίζονται στο σύστημα Traces σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της απόφασης 2004/292/ΕΚ.

4. Οι επίσημοι κτηνίατροι εξασφαλίζουν ότι ύστερα από τη διενέργεια των κτηνιατρικών ελέγχων, το σχετικό ΚΚΕΕ που εκδίδεται φέρει σφραγίδα που δείχνει ότι τα ζώα ή τα προϊόντα ζωικής προέλευσης μπορούν να είναι μόνο για τοπική χρήση και ότι δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να αποσταλούν σε άλλα μέρη της επικράτειας της Ένωσης.

5. Ο επίσημος κτηνίατρος πραγματοποιεί τακτικές επιθεωρήσεις των χώρων σταυλισμού/αποθήκευσης των εισαγόμενων ζώων ή προϊόντων ζωικής προέλευσης για να εξακριβώσει ότι ικανοποιούνται οι απαιτήσεις για τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων και ότι οι αποστολές δεν αποστέλλονται σε άλλα μέρη της επικράτειας της Ένωσης.

#### Άρθρο 5

Οι διατάξεις που ορίζονται στην οδηγία 91/496/ΕΟΚ, με εξαίρεση τις διατάξεις του άρθρου 6, και στην οδηγία 97/78/ΕΚ, με εξαίρεση τις διατάξεις του άρθρου 6, συνεχίζουν να ισχύουν.

#### Άρθρο 6

Οι γαλλικές αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα διοικητικά ή ποινικά μέτρα κατά οποιασδήποτε παραβίασης της παρούσας απόφασης που διαπράττουν φυσικά ή νομικά πρόσωπα.

#### Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 2012.

#### Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2012.

Για την Επιτροπή  
John DALLI  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΕΙΣΟΔΟΥ

1	2	3	4	5
Γουαδελούπη — λιμένας Baie-Mahault	FR09600	P	HC, NHC	
Γουαδελούπη — αεροδρόμιο Abymes	FR09600	A	HC, NHC-NT	
Μαρτινίκα — λιμένας Fort-de-France	FR09700	P	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Μαρτινίκα — αεροδρόμιο Aimé Césaire	FR09700	A	HC-T(CH), HC-NT, NHC-T(CH), NHC-NT	O, E
Γαλλική Γουιάνα — St Georges de l'Oyapock	FR09800	R	HC, NHC	O

## Σημειώσεις και συντμήσεις:

1 = Ονομασία

2 = Κωδικός Traces της τοπικής κτηνιατρικής μονάδας

3 = Τύπος: A = Αεροδρόμιο, P = Λιμένας R = Οδικές μεταφορές

4 = Προϊόντα:

HC = Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση

NHC = Άλλα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο

NT = Καμία απαίτηση όσον αφορά τη θερμοκρασία

T = Προϊόντα κατεψυγμένα/με απλή ψύξη

T(FR) = Κατεψυγμένα προϊόντα

T(CH) = Προϊόντα με απλή ψύξη

5 = Ζώντα ζώα:

E = Εγγεγραμμένα ιπποειδή όπως ορίζονται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>

O = Άλλα ζώντα ζώα (συμπεριλαμβανομένων των ζώων ζωολογικών κήπων) εκτός των E και U (Οπληφόρα όπως τα βοοειδή, τα χοιροειδή, τα προβατοειδή, τα αιγοπρόβατα, τα άγρια και οικόσιτα μόνοπλα)

(<sup>1</sup>) Οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 42).









## Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

